

Ano II	Volume III	Nº 5	Julho/Dezembro 2006	Rio de Janeiro	ISSN 1807-1260
--------	------------	------	---------------------	----------------	----------------

## **El cooperante silencioso: Los inicios de la cooperación al desarrollo de la República Federal de Alemania en América Latina**

Heike Pintor Pirzkall \*

### **Resumen**

El artículo analiza los inicios de la cooperación al desarrollo de la recién nacida República Federal de Alemania (RFA). El área de estudio está centrado en el período que comprende el final de los años 50 hasta el principio de los años 70. La increíble recuperación económica de la RFA, que se inició a finales de los años 50 permitió que este país pudiese crear un presupuesto de carácter independiente para la ayuda a la cooperación al desarrollo. Aunque la política de cooperación al desarrollo de la RFA no estuvo centrada en América Latina durante este período si cabe resaltar el incremento paulatino de las ayudas y la participación no sólo del gobierno alemán sino también de muchas empresas privadas en la realización de proyectos de una magnitud considerable. A pesar de la cooperación limitada, Alemania ha sido un donante activo, con un incremento importante de ayudas en las últimas décadas aunque no ha realizado una campaña de "marketing" para divulgar sus proyectos de ahí que le haya denominado el cooperante silencioso.

**Palabras-Claves:** Relaciones Internacionales, Relaciones Bilaterales, Ayuda Internacional, Cooperación y Desarrollo, América Latina-Alemania.

### **Abstract**

Analysis of the first period in the German development cooperation. Study of the influences and development of German cooperation in Latin America. The period studied is from its beginnings in the '50 to the '70. Emphasis is made on its silent and limited cooperation during this period but creating a base for a solid and constant cooperation along the following decades.

**Key Words:** International Relations, Bilateral Relations, International Aid, Development Cooperation, Latin America-Germany.

---

\* Depto. de Traducción e Interpretación y Lenguas Aplicadas Facultad de Comunicación y Humanidades Universidad Europea de Madrid (UEM).

Recebido em 04/07/2006. Selecionado para publicação em 20/07/2006.

Ano II	Volume III	Nº 5	Julho/Dezembro 2006	Rio de Janeiro	ISSN 1807-1260
--------	------------	------	---------------------	----------------	----------------

La increíble recuperación económica de la República Federal de Alemania (RFA), que se inició a finales de los años 50, permitió que este país pudiese crear, ya desde el principio de su andadura democrática como República Federal, un presupuesto de carácter independiente para la ayuda a la cooperación al desarrollo. Este presupuesto y los temas relacionados con la cooperación al desarrollo dependían y estaban supeditadas a la acción del Ministerio de Asuntos Exteriores. Este ministerio, trazó las primeras líneas de actuación en materia de cooperación, aunque no se definió ninguna política clara y estructurada en este área hasta la década de los 80. Entre 1950-1962, la cooperación al desarrollo de Alemania se centró mayoritariamente en ayudas a la agricultura y a la alimentación o para situaciones de emergencia, como catástrofes naturales en forma de ayuda humanitaria. El principal objetivo de la política de cooperación de Alemania ha sido desde sus inicios en 1952 el apoyo al desarrollo económico y social en los países receptores de ayuda, ayudándoles a ayudarse a si mismos y contribuyendo a la mejora de las condiciones de vida<sup>1</sup>. Estos objetivos no han cambiado de forma sustancial desde entonces y la mejora de la calidad de vida y la lucha contra la pobreza siguen siendo prioritarios en la actual política de cooperación. En los años de la Guerra Fría posteriores a la Segunda Guerra Mundial (1947-1991), Alemania hizo énfasis especialmente en temas relacionados con la seguridad nacional y a intereses comerciales. La cooperación al desarrollo de la RFA tenía un punto característico atípico basado en una condición especial, ya que pedía a países en desarrollo que no debían reconocer a la República Democrática de Alemania si deseaban recibir ayuda de Alemania. El interés por América Latina durante esta época y hasta finales de los años 70 fue muy limitado y centrado en fomentar sobre todo relaciones comerciales beneficiosas para Alemania. El presupuesto para la cooperación al desarrollo en América Latina durante este período fue aproximadamente de 3,962 millones de marcos<sup>2</sup>.

En los años sesenta Alemania apoyó el proyecto Alianza para el Progreso del presidente norteamericano Kennedy (Allianz für den Fortschritt) en América Latina con la construcción de

---

<sup>1</sup> Constitución actual es la de Mayo de 1949, la República Federal de Alemania fue fundada cuatro meses más tarde. El país es una democracia parlamentaria con dos cámaras (Bundesrat y Bundestag, con 68 y 663 miembros respectivamente). La autoridad ejecutiva reside en el Canciller que es el jefe del Gobierno Federal y su gobierno. El Presidente es el jefe del Estado. Según la Constitución cada Länder tiene su propia legislación y tiene la atribución de promulgar leyes en todas las materias que no estén reservadas al gobierno federal. La administración de la ex-RDA adoptó este sistema y el territorio está dividido en cinco Länder.

<sup>2</sup> Ilnert, Hans Peter, Lateinamerika in der Entwicklung, Westermann Taschenbuch, 1963, pp 143-148.

Ano II	Volume III	Nº 5	Julho/Dezembro 2006	Rio de Janeiro	ISSN 1807-1260
--------	------------	------	---------------------	----------------	----------------

infraestructuras<sup>3</sup>. La situación de Alemania después de la II Guerra Mundial mantuvo al Estado alemán en una posición de distancia en relación con los temas de cooperación, y la labor del Estado se centró más en los esfuerzos de la reconstrucción e industrialización de la propia Alemania. Esta posición de impás del Estado fue aprovechada por la empresa privada, que sacó partido a los vínculos históricos y culturales preexistentes sobretodo de los emigrantes alemanes establecidos en América Latina en el período de entreguerras, para crear sus propias conexiones comerciales privadas.

América Latina fue denominada la “hijastra”<sup>4</sup> de la cooperación alemana por el trato recibido durante los años 50 y 60. En parte esta actitud se debe a que Alemania estaba más interesada en fomentar sus lazos con Europa, dentro del seno de la Comunidad Económica Europea (CEE) y de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). El profesor Klaus Bodemer<sup>5</sup> denomina esta fase “fase de improvisación”<sup>6</sup> de la política para el desarrollo de Alemania y abarca desde 1956 hasta 1970 aproximadamente. Esta fase se caracteriza por la falta de relaciones y la no existencia de un programa político específico para el desarrollo de América Latina. Sí cabe destacar por ejemplo el Acuerdo cultural firmado con Chile el 20 de noviembre de 1958, que entró en vigor en mayo de 1959<sup>7</sup>. Esto se debió a que la política de cooperación dependía del Ministerio de Asuntos Exteriores y formaba parte integrante de la política exterior del país<sup>8</sup>.

La falta de relaciones durante este período es también visible en la limitadísima visita de jefes de gobierno alemanes a América Latina. La primera visita tuvo lugar en 1968 por Willy Brandt en

<sup>3</sup> La Alianza para el Progreso, fue un programa de ayuda económica y social de Estados Unidos. para América Latina efectuado entre 1961 y 1970. Su origen están en la propuesta oficial del Presidente John F. Kennedy, en su discurso del 13 de marzo de 1960 ante una recepción en la Casa Blanca para los embajadores latinoamericanos. El discurso fue transmitido por la Voz de América en inglés y traducido al español, portugués y francés. La Alianza para el Progreso duraría 10 años. Se proyectó una inversión de 20.000 millones de dólares. Sus fuentes serían los Estados Unidos. por medio de sus agencias de ayuda, las agencias financieras multilaterales (BID y otros) y el sector privado canalizados a través de la Fundación Panamericana de Desarrollo.

<sup>4</sup> Goede, Wolfgang, *Lateinamerika im Griff der deutschen Wirtschaft. Eine entwicklungspolitische Bilanz der '70 Jahre*. Höller, München, 1984, p 91. "Unter Hinweis auf die wachsenden sozialpolitischen Spannungen wurde die "stiefkindliche" Behandlung des Kontinents früh kritisiert. (Kreiselmeier, 1962 und Albert von Gleich, 1968).

<sup>5</sup> El profesor Klaus Bodemer es Doctor de Ciencias Políticas y profesor del Instituto de Ciencias Políticas de la Universidad de Maguncia. En 1984-1985 fue profesor invitado en FLACSO, Programa Buenos Aires en el área de relaciones internacionales. Bodemer, Klaus, *Der Stellenwert Lateinamerikas in der Entwicklungspolitik der Bundesrepublik Deutschland-Bestandsaufnahme und Empfehlungen, Dokumente und Materialien Nr.2*, Johannes Gutenberg Universität, Instiut für Politikwissenschaft, Universität Mainz, 1984.

<sup>6</sup> Bodemer, Klaus, *La política alemana para el desarrollo de América Latina: Sus fases, tendencias y perspectivas*, Revista Contribuciones, Estudios Interdisciplinarios sobre Desarrollo y Cooperación Internacional, N° 3, Julio-Septiembre, 1985.

<sup>7</sup> Este Convenio vigente desde 1959 se refiere a los documentos habilitantes para seguir estudios universitarios. En el artículo 5 de dicho Convenio establece que los idiomas que en el país de una de las partes contratantes son considerados como condición para el ingreso a la Universidad, serán considerados también en el país de la otra parte contratante como suficiente para la matrícula. Las dos partes contratantes se reservan el derecho de no aplicar esta disposición con respecto a sus propios ciudadanos.

<sup>8</sup> La República Federal de Alemania no encontró en los años de su existencia ninguna posición articulada hacia la política exterior frente a América Latina, Mols Manfred, *Die Beziehungengeng der Bundesrepublik Deutschland zu Lateinamerika*, Universität Mainz, 1981.

Ano II	Volume III	Nº 5	Julho/Dezembro 2006	Rio de Janeiro	ISSN 1807-1260
--------	------------	------	---------------------	----------------	----------------

calidad de Ministro de Asuntos Exteriores, seguida por la visita del Canciller Helmut Schmidt en 1979, casi una década después. Esta situación también se refleja en el número limitado de miembros del cuerpo diplomático y personal consular repartido por el continente latinoamericano y en los pocos burócratas dedicados a América Latina en casa. La revolución cubana y la crisis de los misiles convirtió a América Latina en centro de mira y en un factor de poder en el conflicto bipolar. Podemos decir que estos acontecimientos permitieron los primeros registros y el reconocimiento de la existencia de América Latina para Alemania. Hasta el final de los años '60 no hubo ninguna reorientación en las relaciones con América Latina y se mantuvo en la esfera de las fórmulas cordiales, donde el único interés real se centró en la estabilización de los precios de las materias primas. Los primeros cambios tuvieron lugar a partir de 1968, con la visita oficial de Willy Brandt<sup>9</sup> a América Latina. A su llegada a Viña del Mar, Chile, Brandt afirmó, en una conferencia de prensa, que este viaje era el principio de una ofensiva política y diplomática<sup>10</sup>. La razón de este cambio se debía en gran parte al cambio de posición de Alemania en relación con Estados Unidos. Bonn quería terminar con el papel de "junior" de cara a Washington y parecía que el momento era el adecuado, especialmente después del fracaso de la "Alianza para el Progreso" y del alejamiento y disminución del interés americano por América Latina en buena parte por su mayor compromiso/intervención en la guerra de Vietnam. La apertura de este vacío de poder fue utilizado eficazmente por Alemania, gracias a sus buenos contactos privados y relaciones culturales con gran parte de los países latinoamericanos.

También fue propicia la situación en casa, ya que la opinión pública alemana estaba contra de la guerra de Vietnam, y el Che Guevara había ganado en popularidad se incrementó favorablemente el interés por América Latina. En la visita antes mencionada de Willy Brandt a Chile, en una reunión con diplomáticos alemanes, afirmó que "la política alemana no era ningún apéndice de Washington, sino un Estado propio con intereses propios"<sup>11</sup>. Era el momento de buscar socios también fuera de la OTAN. Hasta este momento la política exterior alemana había sido formulada por "otros", con evidente crítica hacia la influencia de los Estados Unidos en la política exterior alemana. Otros argumentos para el aumento del interés de Alemania por América Latina se basan en el aumento de la fuerza de la economía alemana. No era posible seguir avanzando

---

<sup>9</sup> El político alemán, Willie Brandt fue durante ese período, Ministro de Asuntos Exteriores de la gran coalición socialdemócrata. (SPD)

<sup>10</sup> Información aparecida en el diario, Kölner Rundschau, el 29.10.1968.

<sup>11</sup> Diario Die Welt, Artículo publicado el 9 de Octubre de 1968, con el título: "Somos un Estado propio con intereses propios".

Ano II	Volume III	Nº 5	Julho/Dezembro 2006	Rio de Janeiro	ISSN 1807-1260
--------	------------	------	---------------------	----------------	----------------

como un gigante económico siendo aún un enano político. Esto supuso la construcción de relaciones con América Latina y otras regiones como África y Asia, y un aumento de la ayuda al desarrollo en todas las áreas. América Latina le brindó a Alemania esta oportunidad en mayo de 1969 en la reunión de ministros de asuntos exteriores y de finanzas en Viña del Mar, Chile, donde se formó el Consenso Latinoamericano con la consecuente firma de la Declaración de Buenos Aires en 1970, donde los latinoamericanos finalmente hablaron con Europa directamente, pidiéndole a la CEE concesiones (1er Acuerdo sobre vacuno).

A pesar de las formalidades y buenas intenciones, Alemania hace declaraciones muy vagas sin comprometerse. El posterior ministro de exteriores, Walter Scheel, aseguraba en un viaje a Brasil en 1973, “que Alemania dentro del marco de sus posibilidades intentaría cumplir con los deseos latinoamericanos...”. Igualmente el presidente Heinemann en unas declaraciones en Colombia afirmó que “Bonn mantendrá un postura abierta hacia los deseos latinoamericanos...”<sup>12</sup>. Tres acontecimientos confirmaron a partir de la segunda mitad de la década de los 70 la importancia que América Latina estaba adquiriendo para el gobierno alemán: la firma del Acuerdo Nuclear con Brasil, el apoyo político a los movimientos de liberación en Centroamérica (a partir de 1978, especialmente en relación con la revolución sandinista), la posición de intermediario que adquiere América Latina en el diálogo norte-sur. La demanda del tercer mundo de un nuevo orden en la economía mundial, permite a Bonn buscar nuevos socios en el tercer mundo. Ahí se ve claramente la “utilidad” de América Latina para Alemania como continente en posición intermedia entre el primer mundo y el tercer mundo. Podemos hablar también de una intensificación de unas relaciones diplomáticas y sobretodo comerciales, como por ejemplo, el Acuerdo Nuclear firmado con Brasil en junio de 1975<sup>13</sup> que se convirtió en uno de los mayores negocios de Alemania. Se calcula un beneficio de entre 10-12 millones de marcos alemanes repartidos entre más de 300 compañías directa o indirectamente. Este acuerdo fue también una de las mayores pruebas de fuerza contra los Estado Unidos. Alemania facilitó también con este acuerdo un reconocimiento y prestigio de los militares brasileños y una mayor libertad de acción en su política exterior a pesar de las críticas de la opinión pública, tanto en Brasil como en Alemania<sup>14</sup>.

---

<sup>12</sup> Goede, Wolfgang, Lateinamerika im Griff der Deutschen Wirtschaft. Eine entwicklungspolitische Bilanz der 70 Jahre, Holler, München, 1984 pp. 93-94.

<sup>13</sup> mayor información y Protocolo del Acuerdo ver [www.internationale-kooperation.de/Brasil](http://www.internationale-kooperation.de/Brasil).

<sup>14</sup> Diario Frankfurter Rundschau, Artículo del 13.7.1982 sobre el Acuerdo nuclear entre Brasil y Alemania: “...”Los físicos nucleares brasileños critican este proyecto, el cual les parece un esfuerzo económico demasiado grande para el país, siendo la ayuda técnica y la transferencia de tecnologías (por parte de Alemania) muy limitada. Existe en Brasil suficiente fuerza hidráulica para cubrir las necesidades energéticas del país durante décadas...”. En el Diario Die Wirtschaftswoche se recogen igualmente las críticas

## INTELLECTOR

Ano II	Volume III	Nº 5	Julho/Dezembro 2006	Rio de Janeiro	ISSN 1807-1260
--------	------------	------	---------------------	----------------	----------------

*www.revistaintellector.cenegri.org.br*

Alemania dio durante este período mucha importancia al área denominada “Kulturpolitik” o política cultural. Podría definirse como una política que tiene como objetivo la implantación de instituciones alemanas que difundiesen la cultura alemana en el extranjero y facilitasen el intercambio cultural e intelectual con profesores y alumnos de muchos países del tercer mundo. Por ejemplo a partir de 1968 tiene lugar la implementación de colegios alemanes en casi todos los continentes.

A mediados de los años 70 existen en el mundo un total de 121 colegios alemanes llamados “Humboldt Schulen”<sup>15</sup> de los cuales 74 se instauraron en América Latina. Más de la mitad del total se encuentran en el continente americano. A pesar de lo positivo que pudiese ser el intercambio cultural, estas acciones fueron fuertemente criticadas tanto en América Latina como en Alemania. Daba la impresión que estas instituciones culturales se habían implementado para acceder a las clases altas latinoamericanas y que los colegios se convirtieron en centros de estudios sólo para las elites de estos países en desarrollo. Estas elites han sido utilizadas siempre como el vínculo o conector esencial (interlocutor) entre el estado alemán y los gobiernos sobretodo para acuerdos comerciales. Varias organizaciones alemanas dedicadas al desarrollo advirtieron en los años 70, que era necesario unir y coordinar los objetivos para el desarrollo con los objetivos culturales. El intentar crear una política de desarrollo para los pobres, mientras se fomenta una política cultural para los ricos es una grave contradicción.

Igualmente se cree que las actividades de los Institutos Goethe<sup>16</sup> han ido siempre dirigidas a las clases altas, las únicas que realmente podían acceder a los conciertos, viajes y exposiciones ofrecidas por esta institución. Los intercambios culturales han sido realmente “calle de una sola

---

brasileñas, que previamente habían sido publicadas en el Latin America Economic Report, ...” O Estado parece atender muito mais os interesses dos vendedores alemães de que os legítimos interesses nacionais...”, 30.4.1982.

<sup>15</sup> En la revista, “Der Deutsche Lehrer im Ausland” (El profesor alemán en el extranjero), aparece en 1984 un artículo sobre los ilustres estudiantes de los colegios alemanes en Chile de el cual se presenta un pequeño extracto. “...Unsere ehemaligen Schüler verkörpern den wirtschaftlichen Kontakt zwischen Deutschland und Chile zählte drei amtlerense Staatsminister, sechs Abgeordnete, zwei Botschafter, etwa 30 Bürgermeister, der Generalstabchef des chilenischen Heeres...zu unseren ehemaligen Schülern...”: “...Nuestros antiguos alumnos reflejan el contacto económico entre Alemania y Chile, entre ellos se encuentran tres ministros, seis diputados, dos embajadores, unos treinta alcaldes y un importante miembro del ejército...”.

<sup>16</sup> En 1951 se crea el Goethe-Institut como sucesor de la Deutschen Akademie (DA) Si primera tarea fue la de formar en Alemania a los primeros profesores extranjeros de alemán. Posteriormente esta institución se dedica a dar cursos de alemán para extranjeros en pequeñas ciudades alemanas. Entre 1953 y 1955 el Goethe Institut toma las riendas del DA en el extranjero, dando curso de alemán, formando profesorado y ofreciendo programas culturales. A partir de 1960 y a iniciativa del director del Departamento de Cultura del Ministerio de Asuntos Exteriores, todas las instituciones culturales alemanas en el extranjero, formarán parte del Goethe Institut. Esta expansión de los Goethe Instituts es parte de la iniciativa de intensificar la política cultural fomentada por el Ministerio de Asuntos Exteriores. En 1970, a petición del Ministerio de Asuntos Exteriores alemán, Ralf Dahrendorf desarrolló los objetivos o bases para la política cultural exterior. Diálogo y trabajo en común con los socios de otros países como tercer pilar de esta política cultural. En 1976 el Goethe Institut y el Ministerio de Asuntos Exteriores alemán firman un Acuerdo marco, en la cual se regula el estatus independiente de esta institución. En los años noventa los Goethe Instituts se expanden a toda la Europa del Este y concentran su acción en esta región. En el 2001 los Goethe Instituts se fusionan con Inter. Naciones e .V.

Ano II	Volume III	Nº 5	Julho/Dezembro 2006	Rio de Janeiro	ISSN 1807-1260
--------	------------	------	---------------------	----------------	----------------

vía". América Latina ha sido medida bajo la imagen cultural de Occidente y la tarea de estas organizaciones culturales ha sido la exportación de la cultural europea. Durante este período, la República Democrática Alemana (RDA) toma posiciones y critica también la "Kulturpolitik" de la RFA. Los colegios Humboldt son denominados colegios para privilegiados y se plantea el problema de las familias "pobres" alemanas que no podían enviar a sus hijos a estos colegios por ser demasiado caros. Como contrareacción, la RDA instauró en varios países del cono sur, especialmente Chile sus propios colegios.

No en todos los países del continente americano se realizaron proyectos de cooperación para el desarrollo. Alemania fue también muy selectiva en éste área. Por ejemplo los proyectos que se realizaron en Bolivia en la década de los 70 fueron proyectos que no siempre cumplieron con la premisa de crear puestos de trabajo, apoyar la agricultura o crear infraestructuras para los barrios más pobres. Un análisis posterior de estos proyectos refleja que en la mayoría de los casos los proyectos favorecieron a otros grupos sociales y no generaron puestos de trabajo, sino todo lo contrario, fueron eliminaron. Por ejemplo los proyectos de formación se centraron en la cooperación interuniversitaria en su mayor parte y no en formación básica o técnica. Sólo un 10% de las ayudas durante este período fueron a parar a la agricultura. Proyectos relacionados con minería un 9,5%, infraestructura vial un 7,9% (cabe destacar que las carreteras construidas favorecieron sobretudo la comodidad de los turistas pero no ayudaron a desarrollar las zonas rurales), canalizaciones en las ciudades (sobre todo La Paz, pero no en los barrios pobres sino en el centro de la ciudad, donde vive la clase acomodada) un 13,4% y formación, un 33%<sup>17</sup>(17). Por el contrario, los proyectos realizados de Brasil durante este período muestran una situación muy diferente. No cabe duda que Brasil fue durante esta década el país más favorecido por las ayudas alemanas no sólo en cuantía sino también en diversidad. Más de un 30% de la ayuda alemana se centró en la agricultura, especialmente en el tema de regadíos, depuración de aguas, canalizaciones y energía eléctrica. La región más favorecida fue el noroeste de Brasil (región de Parú) por su potencial industrial. También se le dio gran importancia a la transferencia tecnológica y al intercambio interuniversitario.

Las diferencias en relación con los proyectos realizados en Bolivia se muestran en este gráfico que presenta los proyectos más importantes de Brasil entre 1970 y 1980. El reparto de las ayudas a países latinoamericanos ha sido bastante desigual durante la década 1970-1980. Tenemos por

---

<sup>17</sup> BMZ Landesberichte, 1971-1980. Informes anuales del BMZ.

## INTELLECTOR

Ano II	Volume III	Nº 5	Julho/Dezembro 2006	Rio de Janeiro	ISSN 1807-1260
--------	------------	------	---------------------	----------------	----------------

*www.revistaintellector.cenegri.org.br*

ejemplo el caso de Chile al cual le dieron importantes ayudas financieras y técnicas hasta 1975, donde la ayuda se corta drásticamente (este cambio se debe al cambio político sufrido en Chile con el derrocamiento del gobierno democrático de Salvador Allende y la instauración de la dictadura militar del General Pinochet). Como contrapartida en esta segunda mitad de los años 70 se ven beneficiados especialmente Haití, Jamaica, Nicaragua y la República Dominicana siendo estos los países más pobres de la región. Venezuela el “rico” miembro de la OPEP también deja de recibir ayudas importantes a partir de mediados de la década de los 70.

Si comparamos los períodos 1956-1970 y 1970-1980, podemos ver que por ejemplo las ayudas a Brasil se mantienen con un ligero incremento. De 1956-70 Brasil recibe el 22,2% de la ayuda total de Alemania a América Latina y de 1970-80 las cifras sólo aumentan unas décimas a un 22,6%. Importante es resaltar la importancia de las ayudas otorgadas a Brasil, país más beneficiado por Alemania. Dentro de este grupo de “máximos beneficiados” tenemos también Perú (56-70: 9,4%, 70-80: 15,3%), Argentina (56-70: 8%, 70-80: 9,3%), Colombia (56-70: 5,2%, 70-80: 6,2%) y Bolivia (56-70: 5,1%, 70-80: 7,6%)<sup>18</sup>. En total este grupo se lleva 2/3 de la ayuda total a América Latina, mientras que el tercio restante se reparte en pequeñas cantidades entre los demás países. Durante este período, el donante número uno fue Estados Unidos, pero seguido por Alemania. Japón empieza a adquirir mayor importancia en la zona y a finales de los años 70 y es desde entonces cuando se convierte en el tercer mayor donante en América Latina. Francia, Países Bajos y Gran Bretaña sólo incursionaron en América Latina, en aquellos países que habían sido antiguas colonias (especialmente en el Caribe) como Aruba, Jamaica, Guyana o Belice. España, por sus vínculos históricos y culturales, además de su recuperación económica, empieza a jugar un papel predominante en América Latina en los años 80.

En línea con sus intereses de política exterior, la distribución de la ayuda se repartió a un amplio número de países basándose en el criterio de “algo para cada uno”<sup>19</sup> aunque este criterio también fue criticado por otros como el criterio del “efecto regadera”<sup>20</sup> (19). Podemos afirmar que durante este período América Latina no fue el centro de mira de la cooperación alemana pero que el interés por la región fue creciendo paulatinamente y en paralelo con la recuperación económica de Alemania. Es un período en el que reinó la improvisación, donde no existía una política de cooperación real y donde encontramos importantes contradicciones entre los objetivos y los

<sup>18</sup> Op. Cit.

<sup>19</sup> Ashoff, G., (1996) The Development Policy of the Federal Republic of Germany, D+C Development and Cooperation, N°4, pp 28-29.

<sup>20</sup> OP. Cit.



Ano II	Volume III	Nº 5	Julho/Dezembro 2006	Rio de Janeiro	ISSN 1807-1260
--------	------------	------	---------------------	----------------	----------------

resultados. Alemania ha sido oportunista, acercándose a aquellos países con los cuales podría realizar importantes transacciones comerciales y donde han prevalecido hasta hoy los intereses comerciales. El efecto regadera no se cumple del todo en América Latina ya que en vez de ayudar a un gran número de países, las ayudas se concentraron realmente en unos pocos no dando preferencia en esta época a los países de renta baja, sino a aquellos con los que le unían importantes acuerdos económicos y comerciales. Esto no es sólo el caso de Alemania sino que fue la tendencia en el reparto de las ayudas al desarrollo de la mayoría de los países donantes, aunque cabe mencionar que países como Austria, Bélgica, Italia, Japón y los países escandinavos donaron a países más pobres, más del 80% de su ayuda total, mientras que Alemania y Estados Unidos sólo donaron en los años 70 aproximadamente un 50%<sup>21</sup>.

Desde el punto de vista del gobierno socialdemócrata liberal, el continente tenía un grado de desarrollo relativamente alto en comparación con otras regiones. El dinero público fue menor, porque América Latina se vio beneficiada en este período de importantes inversiones privadas directas. El gobierno alemán vio un mayor potencial comercial en Asia, que en América Latina, que quería aprovechar, además Asia ofrecía un grado de desarrollo menor con mano de obra mucho más barata. A pesar de todas estas limitaciones, Alemania ha sido un donante activo, con un incremento importante de ayudas en las últimas décadas aunque no ha realizado una campaña de “marketing” para divulgar sus proyectos de ahí que le haya denominado el cooperante silencioso. La labor de Alemania durante este período, aunque quizás más en la sombra que otros países, ha conseguido llevar a cabo importantes proyectos que han afectado positivamente a un importante número de personas y ha conseguido consolidar la posición de Alemania como uno de los más importantes donantes del mundo.

## **BIBLIOGRAFÍA**

ASHOFF, G. The Development Policy of the Federal Republic of Germany. D+C Development and Cooperation, n°4, pp. 28-56, 1996.

---

<sup>21</sup> Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD), Development Cooperation Review, Summary and Conclusions: The German bilateral aid system, in terms of activity levels, 1998.

Ano II	Volume III	Nº 5	Julho/Dezembro 2006	Rio de Janeiro	ISSN 1807-1260
--------	------------	------	---------------------	----------------	----------------

BUNDESMINISTERIUM DE AUSWÄRTIGEN AMTS. Material für die Presse, Aspekte und Perspektiven der deutschen Lateinamerika-Politik, Europa Archiv Jahrgang 1979, Heft Nr. 14 , Nr. 1018 B/79, Bonn, 1979.

BODEMER, Klaus. La política alemana de cooperación para el desarrollo: de la guerra fría a la era de la globalización. Revista Española de Desarrollo y Cooperación, nº3 Invierno, 1998.

BODEMER, Klaus. Der Stellenwert Lateinamerikas in der Entwicklungspolitik der Bundesrepublik Deutschland-Bestandsaufnahme und Empfehlungen. Dokumente und Materialien Nr.2, Johannes Gutenberg Universität, Instiut für Politikwissenschaft, Universität Mainz, 1984.

\_\_\_\_\_. Die deutsche Entwicklungspolitik gegenüber Lateinamerika-eine Politik ohne Profil?, Perspektiven für die deutsch-lateinamerikanische Beziehung. Lateinamerika, Entwicklungsprozess am Wendepunkt, Klaus Eßer, Albert von Gleich, Institut für Lateinamerikakunde, Hamburg, 1984. pp. 58-71.

\_\_\_\_\_. La política alemana para el desarrollo de América Latina: Sus fases, tendencias y perspectivas. Revista Contribuciones, Estudios Interdisciplinarios sobre Desarrollo y Cooperación Internacional, nº 3, Julio-Septiembre, 1985.

COMITÉ DE AYUDA AL DESARROLLO (CAD). Development Cooperation Review, Summary and Conclusions: The German bilateral aid system, in terms of activity levels, 1998

GOEDE, Wolfgang. Lateinamerika im Griff der Deutschen Wirtschaft. Eine entwicklungspolitische Bilanz der`70 Jahre, Holler, München, 1984. pp. 90-127, 142-151, 194-257.

GTZ, Jahresberichte, Informes Anuales, Años: 1970-1980.

ILNER, Hans Peter. Lateinamerika in der Entwicklung. Westermann Taschenbusch, pp. 143-148., 1963.

MOLS, Manfred. Die Beziehungeng der Bundesrepublik Deutschland zu Lateinamerika. Universität Mainz, 1981.

WOLFFSOHN, Michael, REINHARD, Niederfeld. Politik als Investitionsmotor? Deutsche MULTIS in Lateinamerika. Verlag Peter Lang, Frankfurt am Main, 1985. pp. 25-45.